

OPERATING
INSTRUCTIONS

BLANK FIRE

Cal. 9 mm P.A.K.

WALTHER



P88

MADE IN GERMANY

EN	01 Muzzle	DE	01 Mündung	FR	01 Bouche
	02 Front sight		02 Korn		02 Guidon
	03 Takedown lever		03 Demontagebügel		03 Levier de démontage
	04 Slide catch lever		04 Schlittenfanghebel		04 Arrêtoir de culasse
	05 Rear sight		05 Kimme		05 Cran de mire
	06 Safety		06 Sicherung		06 Sécurité
	07 Hammer		07 Hahn		07 Chien
	08 Magazine catch		08 Magazinalter		08 Arrêtoir du chargeur
	09 Trigger		09 Abzug		09 Détente
	10 Magazine		10 Magazin		10 Chargeur
	11 Slide		11 Schlitten		11 Culasse
	12 Fireworks adapter		12 Abschussbecher		12 Godet de tir pour la munition de signalisation
ES	01 Boca	RU	01 дуло	TR	01 Namlu
	02 Punto de mira		02 мушка		02 Arpacık
	03 Palanca de desmontaje		03 спусковая скоба для разборки		03 Sökme mandalı
	04 Palanca de bloqueo de la corredera		04 рычаг для удержания затвора в заднем		04 Sürgü tutma kolu
	05 Mira trasera		05 прорезь прицела		05 Gez
	06 Seguro		06 предохранитель		06 Emniyet
	07 Martillo		07 курок		07 Horoz
	08 Seguro del cargador		08 упор магазина		08 Şarjör kapağı
	09 Gatillo		09 спусковой крючок		09 Tetik
	10 Cargador		10 магазин		10 Şarjör
	11 Corredera		11 затвор		11 Sürgü
	12 Tambor para munición de señales		12 насадка-мортирка для запуска сигнальных патронов		12 İşaret fişejî için atış kutusu



**CAUTION**

- Only handle your gun in its safe condition.
- Always make sure that the muzzle points in a safe direction.

ACHTUNG

- Hantieren Sie nur mit der Waffe, wenn diese gesichert ist.
- Achten Sie stets darauf, dass die Mündung in eine sichere Richtung zeigt.

ATTENTION

- Ne manipulez l'arme que lorsque la sécurité est enclenchée.
- Assurez-vous que la bouche est orientée dans une direction non dangereuse.

**ATENCIÓN**

- Manipule la pistola sólo cuando esté asegurada.
- Asegúrese de que la boca apunte siempre en una dirección segura.

ВНИМАНИЕ

- Обращайтесь с оружием, только поставив его на предохранитель.
- Всегда следите за тем, чтобы ствол оружия был направлен в безопасную сторону.

DİKKAT

- Silahı sadece, emniyetli halde iken elinize alın.
- Namlunun her zaman güvenli bir yöne doğrultulmuş olmasına dikkat edin.



**CAUTION**

- Use only 9 mm cal. P.A.K. blank or irritant ammunition.

ACHTUNG

- Nur Platz- bzw. Reizstoffmunition cal. 9 mm P.A.K. verwenden.

ATTENTION

- Utilisez uniquement des munitions à blanc ou irritantes P.A.K. de 9 mm de calibre.

ATENCIÓN

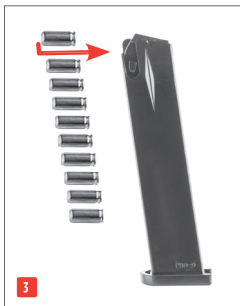
- Utilice solamente munición de fogueo o irritante calibre 9 mm P.A.K.

ВНИМАНИЕ

- Использовать только холостые патроны или патроны раздражающего действия калибра 9 мм P.A.K.

DIKKAT

- Sadece kuru sıkı ve tahriş edici madde fişeci cal. 9 mm P.A.K. kullanın.





When all the cartridges have been fired, the slide will stay in the rear position. To continue shooting, load a full magazine. Then press the slide stop lever to let the slide jump forward. When you have finished shooting, press the slide stop lever and uncock the gun.

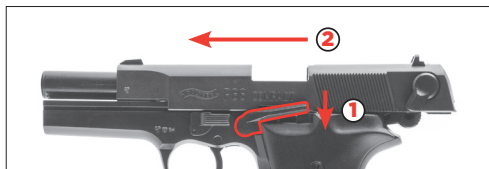
Wenn alle Patronen verschossen sind, verbleibt der Schlitzen in der hinteren Position. Zum Weiterschießen laden Sie ein volles Magazin. Anschließend drücken Sie auf den Schlitzenfanghebel, um den Schlitzen nach vorne zu bringen. Um das Schießen zu beenden, müssen Sie den Schlitzenfanghebel betätigen und die Waffe entspannen.

Lorsque toutes les cartouches ont été tirées, la culasse reste en position arrière. Insérez un chargeur plein. Pour continuer à tirer, appuyez ensuite sur l'arrière de culasse pour ramener la culasse vers l'avant. Lorsque vous ne voulez plus tirer, vous devez actionner l'arrière de culasse et désarmer l'arme.

Cuando se hayan disparado todos los cartuchos, la corredera permanecerá en la posición trasera. Introduzca un cargador lleno para seguir disparando. A continuación, presione la palanca de bloqueo de la corredera para llevar la corredera hacia delante. Para terminar de disparar, accione la palanca de bloqueo de la corredera y desarmar el arma.

Когда все патроны выстрелят, затвор остановится в заднем положении. Для продолжения стрельбы зарядите полный магазин. Затем нажмите на рычаг затворной задержки, чтобы переместить затвор вперед. Для завершения стрельбы необходимо нажать на рычаг затворной задержки и снять оружие с боевого взвода.

Tüm mermiler atıldıysa, sürgü arka pozisyonda kalır. Dolu bir şarjör yerleştirin. Atışa devam etmek için dolu bir şarjör yerleştirin. Bunun ardından sürgüye öne götürmek için sürgü tutucuya basın. Atışlara son vermek için sürgü tutucuya basıp silahı boşa alın.

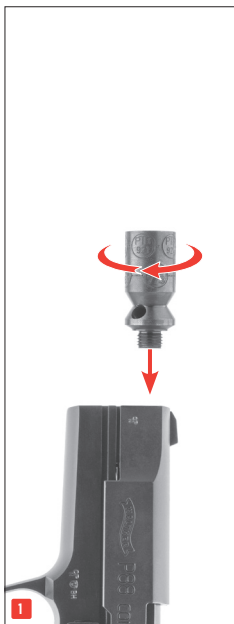


5

DECOCKING • ENTSPANNEN • DÉARMEMENT
DESTENSAR • СЪЯТИЕ С БОЕВОГО ВЗВОДА • BOŞA ALMAK

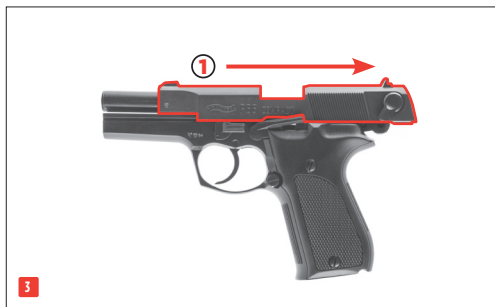
**6**

ACCESSORIES • ZUBEHÖR • ACCESSOIRES
ACCESORIOS • ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ • AKSESUAR



7

DISASSEMBLY • DEMONTAGE • DÉMONTAGE
DESMONTAJE • PAZBOPKA • SÖKME



PROBLEMS • PROBLEME
DYSFONCTIONNEMENTS •
PROBLEMAS • ПРОБЛЕМЫ •
PROBLEMLERPOSSIBLE CAUSES • MÖGLICHE GRÜNDE • CAUSES POSSIBLES
• POSIBLES CAUSAS • ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ • OLASI NEDENLER

PROBLEMS • PROBLEME DYSFONCTIONNEMENTS • PROBLEMAS • ПРОБЛЕМЫ • PROBLEMLER	POSSIBLE CAUSES • MÖGLICHE GRÜNDE • CAUSES POSSIBLES • POSIBLES CAUSAS • ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ • OLASI NEDENLER				
Safety activated Waffe gesichert Sécurité de l'arme enclenchée Seguro activado Оружие стоит на предохранителе Silah emniyette	Dirty barrel Lauf verschmutzt Canon encrassé Cañón sucio Ствол загрязнен Namlu kirli	Wrong ammunition Falsche Munition Mauvaises munitions Munición errónea Боеприпасы не подходят Yanlış mühimmat	Ammunition badly loaded Munition falsch geladen Munitions mal chargées Munición mal cargada Боеприпасы неправильно снаряжены Mühimmat yanlış doldurulmuş	Gun is not held firmly Waffe zu locker gehalten L'arme doit être tenue plus fermement El arma no se sostuvo con la suficiente firmeza Оружие удерживалось слишком свободно Silah tutuşu yeterince sıkı değil	
Gun does not shoot Waffe schießt nicht L'arme ne tire pas El arma no dispara Плохие показатели стрельбы Kötü atış performansı					
Feed jam Ladehemmung Problème de chargement Encasquillamiento Задержка при заряджании Tutukluk					

System • System • Système • Sistema • Система • Sistem	Blank Firing Gun • Schreckschusspistole • Pistolet d'alarme • Pistola detonadora • Пистолет отпугивающего действия • Kurusiki tabanca
Caliber / Ammo • Kaliber / Munition • Calibre / Munitions • Kaliber / Munición • Калибр • Kalibre / Mühimmat	9 mm cal. P.A.K. blank / irritant cartridges • cal. 9 mm P.A.K. Platz- / Reizstoffpatronen • cal. 9 mm P.A.K. Cartouches à blanc / irritantes • cal. 9 mm P.A.K. Cartuchos de fogueo / irritantes • cal. 9 mm P.A.K. холостые / раздражающего действия • cal. 9 mm P.A.K. Kuru siki / Tahris edici adde mermileri
Capacity • Kapazität • Capacité • Capacidad • Емкость магазина • Şarjör kapasitesi	10
Safety • Sicherung • Sécurité • Seguro • предохранитель • Emniyet	manual • manuell • manuel • manual • ручной • Manuel
Dangerous area up to • Max. Gefahrenbereich bis zu • Zone de danger s'étendant • Distancia máxima de peligro • Макс. протяженность опасной зоны • Maks. obszar zagrożenia do	1 m
Weight • Gewicht • Poids • Peso • вес • Ağırlık	945 g
Overall length • Gesamtlänge • Longueur • Longitud • Длина • Toplam uzunluk	182 mm



8.316.81.01 © 03/20

BLANK FIRE

EN We reserve the right to make color and design changes and technical improvements. No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information. **DE** Änderungen in Farbe und Design sowie technische Verbesserungen, Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr. **FR** Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur. Toutes les données sont fournies sans garantie. **ES** Salvo modificaciones de color y de diseño así como mejoramientos técnicos, erratas y error. Todos los datos sin garantía. **RU** Изменения цвета и дизайна, а также технические улучшения, опечатки и ошибки не исключены. Мы не гарантируем точность сведений. **TR** Renk, tasarım ve teknik değişiklikler yapma hakkı saklıdır. Baskı hatalarından ya da hatalı bilgilerden dolayı yasal sorumluluk kabul edilmez. Bilgiler için garanti verilmez.

UMAREX GmbH & Co. KG • Donnerfeld 2 • 59757 Arnsberg • Germany • service@umarex.de

WWW.UMAREX.COM